

Súd: Krajský súd Bratislava
Spisová značka: 3Tos/104/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1119010585
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 12. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Molnárová
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2019:1119010585.1

Uznesenie

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedníčky senátu senátu JUDr. Zuzany Molnárovej a sudcov JUDr. Denisy Mészárosovej a JUDr. Danice Veselovskej, v trestnej veci odsúdenej B. Y., pre zločin lúpeže podľa § 188 ods. 1, ods. 2 písm. d/ Trestného zákona a iné, o sťažnosti odsúdenej proti uzneseniu Okresného súdu Bratislava I sp. zn. 6Nt/16/2019 z 10. septembra 2019, na neverejnom zasadnutí konanom dňa 23. decembra 2019, takto

rozhodol:

Podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Trestného poriadku sa sťažnosť odsúdenej B. Y., X.. XX.XX.XXXX, z a m i e t a.

odôvodnenie:

Napadnutým uznesením sp. zn. 6Nt/16/2019 z 10.09.2019 senát Okresného súdu Bratislava I, postupom podľa § 411 ods. 1 Trestného poriadku s poukazom na § 9 ods. 3 zákona č. 475/2005 Z.z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov, bola odsúdená B. Y., na ďalší výkon trestu odňatia slobody, ktorý jej bol uložený rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky zo dňa 04.10.2017, sp. zn. 2T/84/2017 a rozsudkom Okresného súdu Komárno zo dňa 14.10.2016, sp.zn. 2T/14/2016, preradená z ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Rozhodnutie predsedu senátu odôvodnil nasledovne: „Rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky zo dňa 04.10.2017 č. k. 2T/84/2017 bola menovaná uznaná za vinnú zo spáchania zločinu lúpeže podľa § 188 ods. 1, ods. 2 písm. d/ Tr. zák., za čo jej bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 3 roky so zaradením do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia. Na základe uznesenia Okresného súdu Komárno zo dňa 04.10.2018 č. k. 2T/14/2016 o neosvedčení sa menovanej v skúšobnej dobe jej bol nariadený výkon nepodmienečného trestu odňatia slobody v trvaní 9 mesiacov, ktorý jej bol uložený rozsudkom Okresného súdu Komárno zo dňa 14.10.2016 č. k. 2T/14/2016 za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/ Tr. zák., pričom pre výkon tohto trestu bola zaradená do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia. Menovaná vyššie uvedené tresty vykonáva od 28.02.2017 (so započítaním doby trvania väzby), pričom aktuálne je v Ústave na výkon väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody Bratislava. Z hodnotenia menovanej vyplýva, že táto správanie a vystupovanie nemala na požadovanej úrovni ani počas výkonu väzby v ÚVV Nitra, keď bola viackrát upozorňovaná na dodržiavanie zásad slušného správania a dodržiavanie ústavného poriadku, pričom mala evidované viaceré negatívne záznamy. Počas výkonu trestu odňatia slobody v ÚVTOS Sučany, ako aj ÚVTOS Nitra - Chrenová taktiež správanie a vystupovanie nebolo na požadovanej úrovni, boli u nej zaevidované početné negatívne záznamy najmä za opakované verbálne provokácie iných odsúdených, za drzé arogantné, niekedy až agresívne správanie voči odsúdeným i voči personálu. Ani po jej premiestnení do ÚVTOS Bratislava dňa 09.10.2018 nedošlo ku žiadnej pozitívnej zmene, naďalej opakovane porušuje ústavný poriadok, jej správanie voči odsúdeným, ale i personálu je arogantné až vulgárne, dokonca sa dostala do fyzického konfliktu sinou odsúdenou. Celkovo bola 9-krát disciplinárne potrestaná, pričom disciplinárne odmenená nebola ani raz. Jej resocializačná prognóza je nepriaznivá, riziko sociálneho

zlyhania vysoké....Súd na základe vykonaných dôkazov dospel k záveru, že návrh riaditeľa ÚVV a ÚVTOS Bratislava je dôvodný, nakoľko odsúdená opakovane porušuje ústavný poriadok, preto s poukazom na vyššie citované ustanovenie odsúdenú pre ďalší výkon trestu odňatia slobody preradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.“.

Proti tomuto uzneseniu podala, ihneď po jeho vyhlásení na verejnom zasadnutí sťažnosť odsúdená B. Y., ktorú písomne nezdôvodnila ani do termínu neverejného zasadnutia nadriadeného súdu.

Predmetná trestná vec bola tunajšiemu súdu na rozhodnutie o podanom opravnom prostriedku, predložená predkladacou správou dňa 09.12.2019.

Podľa § 411 ods. 1 Trestného poriadku o zmene spôsobu výkonu trestu odňatia slobody rozhoduje na verejnom zasadnutí súd, v ktorého obvode sa trest odňatia slobody vykonáva, na návrh prokurátora, riaditeľa ústavu na výkon trestu odňatia slobody alebo odsúdeného, alebo aj bez takého návrhu. O návrhu súd rozhodne najneskôr do 60 dní od jeho doručenia.

Podľa § 9 ods. 3 Zák. č. 475/2005 Z.z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ak odsúdený porušuje opakovane alebo závažným spôsobom ústavný poriadok, je podozrivý zo spáchania trestného činu počas výkonu trestu, z jeho prípravy alebo pokusu, môže súd zmeniť spôsob výkonu trestu preradením do ústavu s vyšším stupňom stráženia.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a/, písm. b/ Trestného zákona.

(2) Súd zaradí páchatel'a na výkon trestu odňatia slobody spravidla do ústavu na výkon trestu
a) s minimálnym stupňom stráženia, ak v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu nebol vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za úmyselný trestný čin,
b) so stredným stupňom stráženia, ak v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu bol vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za úmyselný trestný čin; na predchádzajúce odsúdenie sa však neprihliadne, ak sa na páchatel'a hľadí, ako keby nebol odsúdený.

Podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Trestného poriadku Nadriadený orgán zamietne sťažnosť, ak nie je dôvodná.

Krajský súd podľa § 192 ods. 1 Trestného poriadku ako nadriadený orgán preskúmal správnosť výrokov napadnutého uznesenia, proti ktorým sťažovateľ podal sťažnosť a konanie, ktoré napadnutým výrokom predchádzalo a dospel k záveru, že sťažnosť odsúdenej nie je dôvodná.

Sťažnostný súd z predloženého spisového materiálu zistil nasledovné.

Odsúdená B. Y. v súčasnosti vykonáva trest odňatia slobody uložený Okresným súdom Nové Zámky sp. zn. 2T/84/2017 (od 28.02.2017 do 28.02.2020) má nariadený trest odňatia slobody Okresným súdom Komárno s tým, že tento má vykonať od 28.02.2020 do 28.11.2020. Dňa 06.08.2019 bol okresnému súdu doručený návrh riaditeľa Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Bratislava, ktorým navrhol zmenu spôsobu výkonu trestu u odsúdenej jej preradením do stredného stupňa stráženia, ktorý návrh odôvodnil nasledovne: „Dňa 30.10.2017 nastúpila na výkon trestu. Po spracovaní psychologického vyšetrenia a určení zdravotnej klasifikácie bola z dôvodu jej umiestnenia do diferenciacnej skupiny „oddiel špecializovaného zaobchádzania“ premiestnená do Ústavu na výkon trestu odňatia slobody pre mladistvých H.-R. (ďalej len „ústav R.“). Správanie a vystupovanie odsúdenej nebolo na požadovanej úrovni. Opätovne jej boli zaevidované početné negatívne záznamy a to najmä za opakované verbálne provokácie iných odsúdených, drzé, arogantné miestami až agresívne správanie voči personálu a spoluodsúdeným, rušenie nočného kludu. Odsúdená od začiatku umiestnenia v oddiele špecializovaného zaobchádzania vykazovala problémové správanie, v nedostatočnej miere participovala na plnení programu zaobchádzania, marila terapeutické aktivity a negatívne pôsobila na ostatné odsúdené. Napriek pravidelnej realizácii individuálneho poradenstva a využívania prvkov ergoterapie, muzikoterapie zameraných na redukciu napätia a produkciu spoločensky prijateľného správania dochádzalo u odsúdenej k opakovanému porušovaniu ústavného poriadku. Voči uplatňovaniu iných metód a postupov zaobchádzania a liečebných postupov bola rezistentná. V skupine bolo jej

správanie rušivé a tým negatívne pôsobila na skupinu. Odsúdená nebola schopná primeranej korekcie vlastného správania. Odsúdená sa ťažko podriaďovala stanoveným normám. Príkazy a nariadenia personálu plnila len čiastočne. Zásady osobnej a kolektívnej hygieny mala dostatočne osvojené. Počas pobytu v ústave R. bola dvakrát disciplinárne potrestaná. Disciplinárne odmenená nebola. Z dôvodu neplnenia programu zaobchádzania a opakovaného dopúšťania sa disciplinárnych previnení bola odsúdená určená diferenciačná skupina „C“ a bola premiestnená do Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Nitra - Chrenová (ďalej len „ústav Chrenová“). Odsúdená si opakovane neplnila povinnosti uložené zákonom o výkone trestu a ústavným poriadkom, nezachovávala zásady slušného správania a vystupovania voči osobám, s ktorými prichádzala do styku, nadväzovala nepovolené kontakty. Bola trikrát disciplinárne potrestaná. Disciplinárne odmenená nebola. Odsúdená bola dňa 09.10.2018 premiestnená na ďalší výkon trestu do Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Bratislava (ďalej len „ústav Bratislava“), kde sa aktuálne nachádza. Správanie a vystupovanie nie je na požadovanej úrovni. Opakovane porušuje ústavný poriadok a to najmä nadviazovaním nepovolených kontaktov, jej vystupovanie voči spoluodsúdeným a voči personálu je arogantné až vulgárne. Došlo tiež k fyzickému konfliktu s inou odsúdenou. Osobnú a kolektívnu hygienu udržiava na priemernej úrovni. Doposiaľ nebola disciplinárne odmenená, disciplinárne potrestaná bola štyrikrát. Vo voľnom čase sa menovaná zúčastňuje vychádzok, celoodielových prednášok, aktivít v rámci kultúrno-osvetovej činnosti. Svoj voľný čas využíva tiež na sledovanie televízneho vysielania a počúvanie rozhlasu. Odsúdená nie je zaradená do pracovného procesu zo zdravotných dôvodov - zbavenie svojprávosti v plnom rozsahu. Svoje pracovné návyky si upevňuje prostredníctvom činností pre všeobecný rozvoj osobnosti odsúdenej formou čistiacich a estetizačných prác v oddiele a priestoroch ústavu. V oblasti extramurálnych vzťahov odsúdená sporadicky kontaktuje rodinných príslušníkov a najviac snahy venuje nadviazaniu korešpondenčného kontaktu s rôznymi mužmi väzenskej populácie. Možnosť telefonovania nevyužíva. Návštevy neboli realizované a odsúdená o túto možnosť kontaktu dlhšie nepožiadala. Menovaná bola počas výkonu trestu celkovo deväťkrát disciplinárne potrestaná. Disciplinárne odmenená nebola ani raz. Stanovený program zaobchádzania je zameraný najmä na dodržiavanie povinností a rešpektovanie zákazov. Odsúdená je smerovaná k zmysluplnému tráveniu voľného času. V oblasti zaraďovania do práce je vedená k upevňovaniu si pracovných návykov formou činností pre rozvoj osobnosti odsúdeného a to čistiacimi a estetizačnými prácami. V oblasti vzťahov s vonkajším prostredím je vedená k snahe o udržanie kontaktu s rodinou. Stanovené ciele v bodoch edukácia, vzťahy s vonkajším prostredím a iné metódy a postupy zaobchádzania odsúdená neplní. Ciele v bode zaraďovanie do práce plní čiastočne. Bod aktivity vo voľnom čase ako jediný plní. Postoj k trestnej činnosti má nekritický.“.

Prvostupňový súd, dňa 10.09.2019 (čl. 16), vo veci vykonal verejné zasadnutie v súlade s § 293 Trestného poriadku, na ktorom zástupkyňa ústavu na výkon trestu zotrvala na podanom návrhu ako aj jeho odôvodnení.

Odsúdená B. Y. len uviedla, že to ľutuje.

Záverečným návrhom prokurátor navrhol, aby vzhľadom na doterajšie správanie sa odsúdenej počas výkonu trestu odňatia slobody, súd vyhovel návrhu a odsúdenú preradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa názoru sťažnostného súdu, senát okresného súdu správne postupoval pri posúdení a preskúmaní návrhu riaditeľa ústavu na výkon trestu odňatia slobody a správne dospel k názoru, že správanie odsúdenej nebolo na požadovanej úrovni, boli u nej evidované početné negatívne záznamy nielen voči spoluodsúdeným, ale aj personálu ústavu na výkon trestu odňatia slobody, v ktorom trest vykonáva.

Hodnotiaci záver prvostupňového súdu, že odsúdená B. Y. spĺňa podmienky na preradenie z ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, tj. na postup podľa § 411 ods. 1 Trestného poriadku a tiež § 9 ods.3 zákona č. 475/2005 Z.z., si vo veci konajúci senát plne osvojuje a v rámci postupu svojho konania na ne, ako na správne, v celom rozsahu odkazuje, a to bez potreby opakovania týchto správny úvah, ktoré v konečnom dôsledku už vyššie v tomto uznesení odcitoval.

V kontexte s uvedeným, krajský súd poukazuje na samotný návrh riaditeľa Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Bratislava, doručený súdu dňa 06.08.2019, tiež už v tomto uznesení vyššie prevzatý.

Pri rozhodovaní o podanom návrhu na zmenu spôsobu výkonu trestu odňatia slobody preradením odsúdenej do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, musí súd zhodnotiť konanie a správanie odsúdenej vo výkone trestu, a zároveň reálne zhodnotiť predpoklad, či ambície smerujúce k prevýchove odsúdenej sú naplnené, pričom prihliada aj na to, v akom ústave na výkon trestu odsúdená trest vykonáva. V danom prípade je potrebné konštatovať, že odsúdená B. Y. opakovane porušuje ústavný poriadok a ostatné normy upravujúce výkon trestu odňatia slobody a preto aj nadriadený súd zastáva názor, že rozhodnutie senátu prvostupňového súdu je správne a zákonné.

Súdu prvého stupňa nemožno vytknúť žiadne pochybenie, ktoré by vyžadovalo korekciu jeho rozhodnutia.

Krajský súd vzhľadom na vyššie uvedené neakceptoval sťažnosť odsúdenej B. Y., postupom podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Trestného poriadku túto ako nedôvodnú zamietol.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný riadny opravný prostriedok.